



# HiFlo™ DI100

Quality Tools for Smart Cleaning

## Schnellstart-Anleitung Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide

Guida rapida

Guía de inicio rápido

Инструкция



Status: May 2012

[www.ungerglobal.com](http://www.ungerglobal.com)

DEUTSCH

ENGLISH

FRANCAIS

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

РУССКИЙ

Vielen Dank, daß Sie sich für den Unger HiFlo™ DI100 Wasserfilter entschieden haben. Diese Kurzanleitung hilft Ihnen dabei das System richtig zu installieren und schnell nutzen zu können.








### 1. Inbetriebnahme

Diese Harzkartusche ist ausschließlich für die Filterung von Wasser in Verbindung mit Ionentauscher-Harz konzipiert. Sie besitzt ein Wasserverteilungssystem, welches zu einer optimalen Nutzung des Harzes führt.



### Lieferumfang

Der Filter wird im Gebrauchsfertigen Zustand ausgeliefert, inklusive Harzfüllung.

Bild	Beschreibung	Art. Nr.
	Polypropylen-Drucktank mit integriertem Wasserverteilungssystem.	17413
	Flaschenkopf mit 3/4" Verbindungen und 1/2" Standard-Schlauchanschlüssen, 2 Sicherungssplinte	17414
	Schlauchadapter männl. Schlauchadapter weibl.	17421 17422
	Integrierter Rohradapter	17418
	Dichtungsstöpsel	17419
	Weißer Gummidichtung	17417
	Stopfen	12346

### 2. Bedienung

Verbinden Sie einen Schlauch mit Standard Anschlüssen mit dem Schlauchadapter an der Eingangsseite (männlich) und den Schlauch Ihrer Wasserstange an der Ausgangsseite (weiblich) des DI-Systems. Die korrekte Wasserflussrichtung wird durch Pfeile auf dem Flaschenkopf angezeigt.

Spülen Sie das System ca. 3 Minuten lang.

Prüfen Sie dann mit einem TDS-Meter (# ROTDS) die Qualität des Ausgangswassers. Diese muß einen Wert von 0 ppm enthalten.

Ist das nicht der Fall, spülen Sie weiter, bis der Wert erreicht ist.

Prüfen Sie, ob alle Anschlüsse dicht sind.

(Hinweis: Der HiFlo™ Seifendispenser (#HCD25) kann an der Ausgangsseite zwischengeschaltet werden, um stärkere Verschmutzungen zu beseitigen. Es wird empfohlen „Unger's Liquid“ einzufüllen, um streifenfreie Reinigung zu erreichen.)



### 3. Harzwechsel

1. Schalten Sie die Wasserzufuhr aus.
2. Ziehen Sie alle Schlauchverbindungen ab.
3. Schrauben Sie den Flaschenkopf ab.  
Achten Sie darauf, daß der Dichtungsring nicht verloren geht.
4. Entnehmen Sie den weißen Rohradapter und dann den weißen Dichtungsring sowie den Dichtungsstöpsel.
5. Entleeren Sie die Flasche am Besten in eine Tonne oder ein Gefäß.  
Durch stetiges Einspülen von Wasser mittels eines Schlauches können Sie diesen Schritt vereinfachen.
6. Setzen Sie den beiliegenden schwarzen Stopfen auf das weiße Rohr im Inneren der Flasche.  
Es ist sehr wichtig, daß kein Harz in dieses Rohr gerät!
7. Starten Sie danach mit der Befüllung. Kippen Sie das Harz in die Flaschenöffnung oder verwenden eine kleine Schippe.  
Die Verwendung eines Trichters vereinfacht die Befüllung (Unger Art Nr.: PWFUN).
8. Reinigen Sie nun das Flascheninnere sowie das Gewinde vom Flaschenkopf.
9. Entnehmen Sie den schwarzen Stopfen und setzen den Stöpsel und den weißen Dichtungsring wieder ein. Vergessen Sie den Rohadapter im Flaschenkopf nicht wieder einzusetzen.
10. Pflegen Sie den schwarzen Dichtungsring mit Fett und legen ihn oben auf die Flasche.
11. Schrauben Sie den Flaschenkopf handfest auf die Flasche. Fertig.

3



4



6



7



#### Entsorgung des alten Harzes:

- Sie können das Harz bei einem Wasseraufbereiter regenerieren lassen und dann erneut verwenden.
- Die meisten Harze können problemlos über den Hausmüll wie Plastik entsorgt werden. Beachten Sie jedoch eventuelle Hinweise des Harzherstellers.



#### TIPPS:

- Wenn Fenster noch nie vorher gereinigt wurden, benötigen die Fensterbänke ebenfalls eine Reinigung. Lassen Sie diese zuerst trocknen, bevor Sie die Fenster reinigen.
- Das Reinwasser verhindert Kalkrückstände. Lassen Sie nach der Reinigung das Fenster an der Luft trocknen - kein Abziehen notwendig. Stark verschmutzte Fenster müssen ggf. zweimal gereinigt werden.
- Trinken Sie niemals das mit dem System produzierte Wasser!  
Das mit dem DI100 gefilterte Wasser ist absolut rein und entzieht dem Körper wichtige Mineralien, wenn es in größeren Mengen konsumiert wird.

Thank you for your purchase of the Unger HiFlo™ DI100 water system. This guide will help you get setup and using your system right away.








## 1. Start-up

The resin vessel is supposed to be used for water applications only. The cartridge is meant to be used with resin. It may also be used with gravel or other water filtering media. It comes with an internal distribution system. This makes filling the vessel much easier and insures high resin recovery due to uniform flow through the cartridge.



## Contents

The filter is delivered ready-to-use, including resin filled in.

Picture	Description	Part No.
	Polypropylen-pressure vessel with integrated distribution system	17413
	Distribution head 3/4" connections and 1/2" standard hose barbs	17414
	Male hose adapter Female hose adapter.	17421 17422
	Molded pipe adapter	17418
	Vessel plug	17419
	O-Ring for vessel plug	17417
	Closure stopper for inner pipe	12346

## 2. Operation

Connect a hose with standard connector with the water feed adapter (male) and the hose from your water-fed-pole at the outlet connector (female).

Flow direction is marked with an arrow on the distribution head.

Open feed water supply and rinse resin for min. 3 minutes (rinsing water volume around 3 x resin volume). After rinsing check whether drain water is already clear (with Unger TDS-metre #ROTDS), if not keep on rinsing until product water is clear.

Check connection tubes and adapter head for leakages.

(Remark: The HiFlo™ Soap Dispenser (#HCD25) can be switched between the output side, to remove heavy dirt. It is recommended to use „Unger’s Liquid“ soap to achieve streak-free cleaning.)



### 3. Change resin

1. Turn off tap water connection.
2. Remove connection tubes.
3. Remove adapter head.  
Make sure that the sealing ring does not get lost.
4. Remove plug and flat sealing and the pipe adapter.
5. Empty the bottle in a barrel or a suitable vessel.  
By constant rinsing with water through a hose, you can simplify this step.
6. Insert the black plug on the adapter tube.  
It is very important that no resin gets into the tube!
7. Then start with the filling. Tilt the resin into the bottle opening, or use a small shovel. The use of a funnel simplifies filling (Unger Part No.: PWFUN).
8. Clean the interior of the bottle and the thread of the bottle head
9. Remove the black plug and insert the vessel plug an the flat sealing again. Don't forget to include the pipe adapter to the bottle head.
10. Maintain the black O-ring with grease and place it top of the bottle.
11. Screw the cylinder head by hand on the bottle. Finish.

#### Disposal of old resin:

- You can regenerate the resin with a water purifier and then use it used again
- Most resins can easily be disposed of with household waste such as plastic. Note, however, any information supplied by the resin manufacturer.



#### TIPS:

- If windows have never been cleaned with pure water, the sills may need cleaning. Always allow window sills to dry before cleaning the glass.
- DI Systems eliminate spotting so when you are finished cleaning, let the surfaces air dry - no need to wipe. (NOTE: First time cleaning with pure water may necessitate washing windows twice for maximum results.
- Never drink the water produced by the system!  
The filtered water with DI100 is absolutely pure and deprives the body of important minerals, when consumed in large quantities.

3



4



6



7



ENGLISH

Merci d'avoir choisi le filtre à eau Unger HiFlo™ DI100. Cette notice va vous aider à installer correctement ce système, afin de pouvoir l'utiliser rapidement.








### 1. Mise en service

Cette cartouche de résine est uniquement conçue pour filtrer l'eau avec de la résine échangeuse d'ions. Elle possède un système de distribution d'eau qui permet l'utilisation optimale de la résine.



### Contenu de la livraison

Le filtre est fourni rempli de résine prêt à l'emploi.

Photo	Description	N° de réf.:
	Bouteille sous pression en propylène avec système de distribution d'eau intégré.	17413
	Tête de la bouteille avec raccords de 3/4" et raccords de flexibles standards 1/2", 2 goupilles de sûreté	17414
	Adaptateur de tuyau mâle Adaptateur de tuyau femelle	17421 17422
	Adaptateur tubulaire intégré	17418
	Bouchon hermétique	17419
	Joint en caoutchouc blanc	17417
	Bouchon	12346

### 2. Utilisation

Raccorder un flexible avec des raccords standards, à l'adaptateur de flexible du côté entrée (mâle), et le flexible de votre perche du côté sortie (femelle) du système DI. Le sens d'écoulement de l'eau est indiqué par des flèches sur la tête de la bouteille.

Rincer le circuit pendant 3 minutes.

Contrôler ensuite avec un testeur TDS (# ROTDS), la qualité de l'eau de sortie. Elle doit avoir une valeur de 0 ppm.

Sinon, continuer à rincer jusqu'à ce que cette valeur soit atteinte.

Contrôler si tous les raccords sont étanches.

(Indication : Le distributeur de savon (#HCD25) HiFlo™ peut être raccordé du côté sortie pour supprimer les encrassements tenaces. Il est recommandé de le remplir avec du « Unger's Liquid » pour obtenir un nettoyage sans traces.)



### 3. Changer la résine

1. Couper l'arrivée d'eau.
2. Enlever tous les raccords des flexibles.
3. Dévisser la tête de la bouteille.  
Faire attention à ne pas perdre la bague d'étanchéité.
4. Enlever l'adaptateur tubulaire blanc, et ensuite, la bague d'étanchéité blanche et le bouchon hermétique.
5. Vider la bouteille dans un bidon ou un bac.  
Faciliter la vidange en rinçant en permanence avec un tuyau d'eau.
6. Mettre le bouchon noir fourni sur le tube blanc à l'intérieur de la bouteille. C'est très important qu'il n'y ait pas de résine qui pénètre dans ce tube!
7. Démarrer ensuite le remplissage. Verser la résine dans l'ouverture de la bouteille ou utiliser une petite pelle. L'utilisation d'un entonnoir facilite le remplissage (N° de réf. Unger : PWFUN).
8. Nettoyer maintenant l'intérieur de la bouteille et le filetage de la tête de la bouteille.
9. Enlever le bouchon noir, et remettre l'autre bouchon et la bague d'étanchéité blanche. Ne pas oublier de remettre l'adaptateur tubulaire sur la tête de la bouteille.
10. Graisser la bague d'étanchéité noire, et la mettre en haut sur la bouteille.
11. Visser à la main la tête sur la bouteille. Terminé.

3



4



FRANCAIS

6



7



#### Elimination de la résine usée :

- Vous pouvez faire recycler la résine chez un spécialiste du traitement de l'eau et la réutiliser.
- La plupart des résines peuvent être jetées avec les ordures ménagères comme le plastique. Tenir compte des indications éventuelles du fabricant de résine.



#### CONSEILS :

- Si les vitres n'ont jamais été nettoyées auparavant, il faut également nettoyer les rebords des fenêtres. Laisser-les sécher avant de nettoyer les vitres.
- L'eau pure empêche les restes de tartre. Après le nettoyage, laisser sécher les vitres à l'air - Pas de raclage nécessaire. Il faut éventuellement nettoyer deux fois les fenêtres très sales.
- Ne jamais boire l'eau produite par le système!  
L'eau filtrée avec le DI100 est absolument pure et enlève au corps des minéraux importants, si elle est consommée en grande quantité.

Hartelijk dank dat u gekozen hebt voor het Unger HiFlo™ DI100 waterfilter. Deze korte handleiding helpt u het systeem juist te installeren en snel te gebruiken.








## 1. Ingebruikname

Deze harscartridge is uitsluitend ontworpen voor het filteren van water in combinatie met ionenuitwisseling-hars. De cartridge heeft een waterverdelingssysteem, dat tot een optimaal gebruik van de hars leidt.



### Omvang van de levering

Het filter wordt in gebruiksklare toestand geleverd, inclusief harsvulling.

Afbeelding	Beschrijving	Art. nr.
	Polypropyleen-druktank met geïntegreerd waterverdelingssysteem.	17413
	Kop van de fles met 3/4" verbindingen en 1/2" standaard slangaansluitingen, 2 borgsplitpennen	17414
	Slangtule, male Slangtule vrouwelijk	17421 17422
	Geïntegreerde buisadapter	17418
	Afdichtplug	17419
	Witte rubberen afdichting	17417
	Stop	12346

## 2. Bediening

Verbind een slang met standaardaansluitingen met de slangadapter aan de ingangszijde (male) en de slang van uw watersteel aan de uitgangszijde (female) van het DI-systeem. De correcte richting van de waterstroom wordt door pijlen op de kop van de fles weergegeven.

Spoel het systeem ca. 3 minuten lang.

Controleer dan met een TDS-meter (# ROTDS) de kwaliteit van het uitgangswater. Dit moet een waarde van 0 ppm hebben.

Als dat niet het geval is, spoel dan verder, tot de waarde bereikt is.

Controleer, of alle aansluitingen dicht zijn.

(Opmerking: De HiFloHiFlo™ zeepdispenser (#HCD25) kan aan de uitgangszijde worden tussengeschakeld, om sterkere vervuilingen te verwijderen. Aangeraden wordt om met „Unger's Liquid“ te vullen, om streekploze reiniging te bereiken.)





### 3. Harsvervanging

1. Schakel de watertoevoer uit.
2. Trek alle slangverbindingen eraf.
3. Schroef de kop van de fles eraf. Let erop, dat de afdichtring niet zoek raakt.
4. Verwijder de witte buisadapter en dan de witte afdichtring alsmede de afdichtplug.
5. Leeg de fles bij voorkeur in een ton of vat. Door continu inspoelen van water m.b.v. een slang kunt u deze stap vereenvoudigen.
6. Zet de meegeleverde zwarte stop op de witte buis aan de binnenkant van de fles. Het is erg belangrijk, dat er geen hars in deze buis komt!
7. Begin daarna met vullen. Kiep de hars in de opening van de fles of gebruik een kleine schep. Het gebruik van een trechter vereenvoudigt het vullen (Unger art nr.: PWFUN).
8. Reinig nu de binnenkant van de fles, alsmede het schroefdraad van de kop van de fles.
9. Verwijder de zwarte stop en plaats de plug en de witte afdichtring weer. Vergeet niet om de buisadapter in de kop van de fles weer te plaatsen.
10. Vet de zwarte afdichtring in en plaats deze bovenop de fles.
11. Schroef de kop van de fles handvast op de fles. Klaar.

3



4



6



NEDERLANDS

#### De oude hars verwijderen:

- U kunt de hars bij een waterzuiveringsbedrijf laten regenereren en dan opnieuw gebruiken.
- De meeste harsen kunnen probleemloos bij het huisvuil zoals plastic verwijderd worden. Let echter op eventuele aanwijzingen van de harsfabrikant.

7



#### TIPS:

- Als vensters nog nooit vooraf werden gereinigd, hebben de vensterbanken eveneens een reinigingsbeurt nodig. Laat deze eerst drogen voordat u de vensters reinigt.
- Het zuivere water voorkomt kalkresten. Laat na de reiniging het venster aan de lucht drogen - wissen niet nodig. Sterk vervuilde vensters moeten evt. tweemaal worden gereinigd.
- Drink nooit het met het systeem geproduceerde water!  
Het met het DI100 gefilterde water is absoluut zuiver en trekt belangrijke mineralen uit het lichaam, als het in grotere hoeveelheden wordt geconsumeerd.

La ringraziamo per avere scelto il filtro dell'acqua HiFlo™ DI100 di Unger. Scopo della presente guida rapida è di aiutare l'utilizzatore a installare il sistema correttamente e a poterlo usare rapidamente.








### 1. Messa in funzione

Questa cartuccia della resina è concepita esclusivamente per la filtrazione d'acqua unitamente a resina a scambio ionico. La stessa è dotata di un sistema di ripartizione dell'acqua che consente di usare il modo ottimale la resina.



### Ambito di fornitura

Il filtro viene fornito pronto per l'uso con carica di resina già compresa.

Figura	Descrizione	N° art.
	Serbatoio sotto pressione in polipropilene con sistema di ripartizione dell'acqua integrato.	17413
	Testa bombola con attacchi da 3/4" e attacchi per tubi flessibili standard da 1/2", 2 coppie di sicurezza	17414
	Adattatore maschio per il tubo Adattatore femmina per il tubo	17421 17422
	Adattatore tubo integrato	17418
	Tappo di tenuta	17419
	Guarnizione di gomma bianca	17417
	Tappo	12346

### 2. Uso

Collegare un tubo flessibile con raccordi standard all'adattatore tubo flessibile dal lato di entrata (maschio) e il tubo flessibile dell'asta a circolazione d'acqua dal lato di uscita (femmina) del sistema deionizzante. La direzione di flusso dell'acqua corretta viene indicata mediante frecce nella testa della bombola.

Effettuare un lavaggio del sistema di ca. 3 minuti.

Controllare quindi la qualità dell'acqua in uscita nel misuratore dei solidi disciolti totali (TDS) (# ROTDS). Il valore indicato deve essere di 0 ppm. In caso diverso, rieffettuare un lavaggio fino a quando viene raggiunto tale valore.

Controllare se tutti gli attacchi sono a tenuta.

(Nota: per eliminare forti impurità, il distributore di sapone HiFlo (# HCD25) può essere interposto dal lato di uscita. Per ottenere una pulizia senza striature, si raccomanda di riempire di „Unger's Liquid“).



### 3. Cambio della resina

1. Disattivare l'alimentazione d'acqua.
2. Scollegare tutti i tubi flessibili.
3. Svitare la testa della bombola.  
Assicurarsi che l'anello di tenuta non vada perso.
4. Rimuovere l'adattatore tubo bianco, quindi l'anello di tenuta bianco e il tappo di tenuta.
5. Svuotare la bombola usando di preferenza un bidone o un fusto. Questa operazione può essere semplificata con risciacqui d'acqua continui effettuati con un tubo flessibile.
6. Inserire il tappo nero fornito in dotazione nel tubo bianco all'interno della bombola. È molto importante che in questo tubo non penetri resina!
7. Procedere quindi al riempimento. Inclinare la resina nell'apertura della bombola, oppure utilizzare un badile. L'utilizzo di un imbuto facilita il riempimento (n° art. Unger: PWFUN).
8. Pulire quindi l'interno della bombola nonché la filettatura della testa della bombola.
9. Rimuovere il tappo nero e reinserire il tappo di tenuta bianco e l'anello di tenuta bianco. Non dimenticare di reinserire l'adattatore tubo nella testa della bombola.
10. Passare del grasso sull'anello di tenuta nero e applicarlo in cima alla bombola.
11. Avvitare manualmente a fondo la testa della bombola alla bombola. La bombola è pronta.



#### Smaltimento della resina consumata:

- La resina può essere fatta rigenerare in un impianto di trattamento delle acque e riutilizzata.
- La maggior parte delle resine possono essere smaltite senza problema unitamente ai rifiuti domestici come rifiuto differenziato della categoria plastica. Rispettare comunque eventuali istruzioni del produttore della resina.



#### SUGGERIMENTI:

- Se le finestre non sono mai state pulite prima, è necessario pulire anche i davanzali. Prima di passare alla pulizia delle finestre lasciarli asciugare.
- L'acqua pura evita la formazione di residui di calcare. Dopo la pulizia lasciare asciugare la finestra all'aria - Non è necessario rimuovere l'acqua. In presenza di finestre molto sporche potrebbe essere necessario lavarle due volte.
- Non bere mai l'acqua prodotta con il sistema!  
L'acqua filtrata con il DI100 è purissima e, se consumata in grande quantità, sottrae all'organismo sali minerali importanti.

Gracias por adquirir el filtro de agua HiFlo™ DI100 de Unger. Esta guía rápida le ayudará a instalar el sistema correctamente, para poder utilizarlo sin demora.








### 1. Puesta en servicio

Este cartucho de resina ha sido concebido exclusivamente para el filtrado de agua en combinación con resina de intercambio iónico. Cuenta con un sistema de distribución de agua, que permite un aprovechamiento óptimo de la resina.



### Volumen de suministro

El filtro se suministra listo para el uso, con la carga de resina incluida.

Figura	Descripción	Nº de ref.
	Depósito a presión de polipropileno con sistema de distribución de agua integrado.	17413
	Cabezal de la botella con uniones de 3/4" y conexiones de manguera estándar 1/2", 2 clavijas hendidas de seguridad	17414
	Adaptador macho de la manguera Adaptador hembra de la manguera	17421 17422
	Adaptador de tubo integrado	17418
	Tapón obturador	17419
	Junta de goma blanca	17417
	Tapón	12346

### 2. Manejo

Conecte una manguera con conexiones estándar al adaptador de manguera del lado de entrada (macho) y la manguera de la barra de agua en el lado de salida (hembra) del sistema DI. El sentido de flujo correcto se indica mediante flechas situadas en el cabezal de la botella.

Enjuague el sistema aproximadamente durante 3 minutos.

A continuación compruebe la calidad del agua de salida con un medidor TDS (# ROTDS). Debe tener un valor de 0 ppm. Si no es así, continúe enjuagando hasta alcanzar dicho valor.

Compruebe si todas las conexiones son estancas.

(Nota: El dispensador de jabón HiFlo™ (#HCD25) puede utilizarse interpuesto en el lado de salida para eliminar suciedad más resistente. Se recomienda utilizar „Unger’s Liquid“ para conseguir una limpieza sin marcas.)



### 3. Cambiar la resina

1. Cierre la entrada de agua.
2. Retire todas las conexiones de mangueras.
3. Desenrosque el cabezal de la botella. Tenga cuidado de no perder el anillo obturador.
4. Retire el adaptador de tubo blanco y a continuación el anillo obturador blanco y el tapón de obturación.
5. Vacíe la botella, preferentemente a un bidón o recipiente. Este paso es más sencillo introduciendo agua con una manguera.
6. Coloque el tapón negro suministrado en el tubo blanco en el interior de la botella. ¡Es muy importante que no entre resina en este tubo!
7. A continuación, inicie el llenado. Introduzca la resina por la boca de la botella o utilice una pequeña pala. El uso de un embudo facilita el llenado (Unger n.º de art.: PWFUN).
8. Limpie el interior de la botella y la rosca del cabezal.
9. Retire el tapón negro y vuelva a colocar el tapón obturador y el anillo de obturación blancos. No olvide volver a colocar el adaptador de tubo en el cabezal de la botella.
10. Engrase el anillo de obturación negro con grasa y colóquelo en la parte superior de la botella.
11. Enrosque el cabezal de la botella manualmente sobre la botella. Listo.

3



4



6



7



#### Eliminación de la resina usada:

- Puede solicitar la regeneración de la resina a una empresa de tratamiento de agua y volver a utilizarla.
- La mayoría de las resinas pueden desecharse sin problemas con los residuos domésticos como plástico. No obstante, observe las indicaciones del fabricante.



#### CONSEJOS:

- Si los cristales nunca se han limpiado previamente, los vanos también necesitarán una limpieza. Deje que se sequen antes de limpiar los cristales.
- El agua pura impide que queden restos de cal. Tras limpiarlo, deje que el cristal se seque al aire. - No es necesario secar. Los cristales muy sucios pueden requerir dos procesos de limpieza.
- ¡No beba nunca el agua tratada en el sistema!  
El agua filtrada con el DI100 es absolutamente pura y sustrae minerales importantes del cuerpo si se consume en grandes cantidades.

Спасибо за покупку фильтра Unger HiFlo™ DI100, предназначенного для очистки воды от растворенных твердых частиц (солей и минералов) с помощью ионообменной смолы.



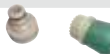





## 1. Подготовка.

Данный фильтр предназначен исключительно для фильтрации воды с помощью ионообменной смолы, а также других фильтрующих материалов. Специальная конструкция фильтра облегчает его наполнение, а также обеспечивает равномерное прохождение воды через смолу, что позволяет использовать её с максимально возможной эффективностью.



### Комплект поставки

Фильтр поставляется заполненным ионообменной смолой и готовым к использованию.

Фото	Описание	Артикул
	Баллон-фильтр	17413
	Крышка Входной (3/4") и выходной (1/2") коннекторы для присоединения шлангов	17414
	Адаптер для шланга подачи воды (надевается на адаптер)	17421
	Адаптер для шланга штанги (вставляется внутрь адаптера)	17422
	Литой адаптер внутренней трубы	17418
	Белая заглушка фильтра	17419
	Уплотнительное кольцо для белой заглушки	17417
	Чёрная заглушка внутренней трубы	12346

## 2. Работа с фильтром.

Присоедините шланг подачи воды к входному коннектору, а шланг штанги к выходному коннектору с помощью соответствующих адаптеров. Направление потока воды показано стрелкой на крышке фильтра.

Включите подачу воды и не менее 3 минут промывайте фильтр. Затем проверьте чистоту воды на выходе из фильтра с помощью TDS-метра. Если прибор покажет что содержание растворённых веществ превышает 0 ppm, продолжайте промывку фильтра до получения полностью деионизированной воды (значение TDS = 0 ppm.). Проверьте соединения шлангов, адаптеров и коннекторов и убедитесь что они не пропускают воду.



При работе с сильнозагрязненными поверхностями рекомендуется использовать дозатор моющего средства (арт. HCDEU) для добавления жидкого моющего средства в очищенную воду. Диспенсер присоединяется к выходному коннектору фильтра. Рекомендуем использовать моющее средство для окон, производимое компанией Unger (арт. FR100 или FR500). Использование этого средства позволяет избежать образования разводов на очищаемой поверхности.

### 3. Замена смолы.

1. Отключите подачу воды.
2. Отсоедините шланги.
3. Открутите крышку фильтра. Следите за тем, чтобы не потерять черное уплотнительное кольцо крышки. Удалите адаптер внутренней трубы фильтра.
4. Извлеките белую заглушку фильтра с белым уплотнительным кольцом.
5. Опорожните баллон в заранее подготовленную ёмкость или мусорный пакет. Одновременное промывание проточной водой облегчает удаление смолы.
6. Наполните фильтр свежей смолой с помощью небольшой лопатки или воронки (арт. PWFUN).
7. Начисто протрите внутренние стенки баллона и резьбу на крышке.
8. Извлеките черную заглушку. Вставьте белую заглушку фильтра с белым уплотнительным кольцом. Верните на место адаптер внутренней трубы.
9. Смажьте в случае необходимости чёрное уплотнительное кольцо и установите его в верхней части баллона.
10. Надёжно закрутите крышку фильтра.

3



4



6



7



### Утилизация использованной смолы:

- Регенерация (восстановление) смолы должна производиться только специалистом в безопасных условиях.
- Большинство видов смол можно выбрасывать вместе с бытовыми отходами. Однако, необходимо убедиться в этом, ознакомившись с рекомендациями производителя смолы.

### Примечания

- Если ранее для мытья окна никогда не использовалась очищенная вода, вероятно, необходимо вымыть подоконник и раму. Прежде чем мыть стекло убедитесь, что рама и подоконник сухие.
- Использование очищенной воды исключает образование разводов, подтеков и пятен после высыхания воды. Благодаря этому пропадает необходимость в использовании сгонов или салфеток для удаления воды. Для достижения идеального результата при переходе на мытье окон или фасадов деионизированной водой для полного удаления остатков моющего средства может потребоваться несколько проходов.
- Вода, очищенная с помощью фильтра DI100 не пригодна для питья. Употребление деионизированной воды в больших количествах лишает организм необходимых минералов.



- **Drucktank**  
Pressure Vessel  
Bouteille sous pression  
Serbatoio sotto pressione  
Druktank  
Depósito a presión  
Баллон высокого давления
- **Maximale Umgebungstemperatur: 45°C**  
Max. Temperature  
Température ambiante maximale  
Temperatura ambiente massima  
Maximale omgevingstemperatuur  
Temperatura ambiente máxima  
Максимальная температура
- **Berstdruck:** 20 bar / 20 атмосфер  
Burst pressure  
Pression d'éclatement  
Pressione di scoppio  
Berstweerstand  
Presión de estallido  
Максимальное давление
- **Betriebsdruck:** 8 bar (116 PSI) / 8 атмосфер  
Working pressure  
Pression de service  
Pressione di esercizio  
Bedrijfsdruk  
Presión de servicio  
Рабочее давление
- **Max. Kapazität:** 4,7l / л  
Max. Capacity  
Volume maxi  
Capacità massima  
Max. capaciteit  
Capacidad máx.  
Максимальная ёмкость



**Unger Germany GmbH**  
Piepersberg 44  
D-42653 Solingen  
GERMANY  
Tel.: (49) 0212 / 22 07-0  
Fax: (49) 0212 / 22 07-2 22  
ungereurope@ungerglobal.com

**Unger Enterprises Inc.**  
425 Asylum Street  
Bridgeport, CT 06610  
USA  
Tel.: (1) 800.431.2324  
Fax: (1) 800.367.1988  
unger@ungerglobal.com

**Unger UK Ltd.**  
9 Planetary Ind. Est.  
Willenhall, WV13 3XA  
United Kingdom  
Tel.: (44) 01902 306 633  
Fax: (44) 01902 306 644  
ungeruk@ungerglobal.com

**Unger France SARL**  
114 bis rue Michel-Ange  
75016 Paris  
FRANCE  
Tel.: (33) 1 40 71 28 70  
Fax: (33) 1 40 71 28 45  
ungerfrance@ungerglobal.com